

KULTUR UND LITERATUR AUS EUROPA IN EUROPA

der Wende
Vor und nach
Osteuropas
Die Rezeption

**Herausgegeben
von Cornelia Grosser**

**Publikation zum
Symposion der
Osteuropa-Dokumentation
im Literaturhaus in Wien
8.–9. März 1996**

ZIRKULAR

INHALTSVERZEICHNIS

Vorwort	5
Einführung	9

WISSENSCHAFTLICHE EINRICHTUNGEN IM OST-WEST KONTEXT

Hannelore Gonschior STRUKTURWANDEL IM VERLAGSWESEN UND BUCHHANDEL RUSSLANDS UND SEINE AUSWIRKUNGEN AUF DIE ERWERBUNGSTÄTIGKEIT DER OSTEUROPA-ABTEILUNG DER BAYERISCHEN STAATSBIBLIOTHEK	13
Claudia Hopf DIE TÄTIGKEIT DER SÜDOSTEUROPA-GESELLSCHAFT NACH DER POLITISCHEN WENDE IN OST- UND SÜDOSTEUROPA	21
Peter Gosztony ANMERKUNGEN ZUR TÄTIGKEIT DER SCHWEIZERISCHEN OSTEUROPA-BIBLIOTHEK	27
Mihai Dinu Gheorghiu SOZIALWISSENSCHAFTLICHE KOOPERATIONS- UND FORSCHUNGSPROGRAMME DER ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES EN SCIENCES SOCIALES UND MAISON DES SCIENCES DE L'HOMME	34
Petra Moissi DIE EUROPÄISCHE BIBLIOGRAPHIE ZUR OSTEUROPAFORSCHUNG: PROBLEME UND PERSPEKTIVEN DER KOOPERATION	43
Julianna Wernitzer OSTEUROPA-DOKUMENTATION IM WIENER LITERATURHAUS	48

IM WESTEN LEBEN, FÜR DEN OSTEN WIRKEN: OST-WEST-KONTAKTE IN DER LITERATUR

Ilma Rakusa OST-WEST-DICHOTOMIEN	55
Zsuzsanna Gahse EIN ANSATZPUNKT	58

Vera Ebels-Dolanová NOTES ON A FEW DILEMMAS	60
Jacques Le Rider FRANZÖSISCHE VERBINDUNGEN ZUR BUCHKULTUR OSTEUROPAS	64
DISKUSSION	74

DIE OST-WEST-VERMITTLUNG DER INTERNATIONALEN LITERATUR- UND KULTURZEITSCHRIFTEN

Michaela Adelberger TRANSIT, EINE EUROPÄISCHE REVUE	83
Gerhardt Csejka APPERZEPTIONSSCHWIERIGKEITEN VON WEST NACH OST	87
Robert Huez VEREIN DER BÜCHERWÜRMER	90
Juan Carlos Vidal DER BANKROTT EUROPAS	92
Walter Famler STATEMENTS ZU „WESPENNEST“ IN OSTEUROPA, ZU MIßVERSTÄNDLICHEN DEBATTEN, KULTURIMPERIALISMUS UND EU-KAPITALISMUS	95
DISKUSSION	97

FELDZUG OSTEUROPÄISCHER AUTOREN? VERLAGE UND STIFTUNGEN MIT OSTEUROPÄISCHEN PROGRAMMEN

Katharina Raabe GESUCHT: DIE RUSSISCHE ISABEL ALLENDE	105
Arno Kleibel UNABHÄNGIGKEIT VON KONJUNKTUREN UND MODEN	110
Ludwig Hartinger TERRA INCOGNITA	112
Jürgen Jakob Becker AUTOREN IM HAUS – OSTEUROPÄISCHE AKZENTE IM PROGRAMM DES LITERARISCHEN COLLOQUIUMS BERLIN	114

Susanna Roth	
DIE HELVETIER IM OSTEN	119
Michael Krüger	
ÜBERSETZEN. REISEN. LESEN	123
DISKUSSION	125

DIE PRÄSENZ OSTEUROPÄISCHER KULTUR IN DEN WESTEUROPÄISCHEN MEDIEN

Koschka Hetzer	
JENSEITS VON TRANSSYLVANIEN	133
Coen Stork	
THE RECEPTION OF EAST EUROPEAN CULTURE IN THE NETHERLANDS	137
Andreas Oplatka	
STIEFMÜTTERLICHE BEHANDLUNG ODER NORMALISIERUNG?	139
Herbert Wiesner	
KEINE GNADE FÜR GEDÄCHTNISCHWÄCHEN	142
DISKUSSION	147

ANHANG

Christine Engel	
RUSSISCHE LITERATUR IN DER ÖSTERREICHISCHEN TAGESPRESSE (1980-1990)	155
Zu den Autoren und Autorinnen	161